

Nr. 19/12.03.2018

Clarification 2

Translation service procurement procedure

A potential participant at the translation service procurement procedure-single tender procedure for the IPA-CBC Project RORS 15 – “Repairing the infrastructure of the Bega Canal”, deadline 16 March 2018, has formulated following clarification:

According to the Romanian law of procurement Art. 189 (1) if the criteria for awarding a contract takes into consideration the technical part, the contracting authority has to mention clearly and has to detail the methodology applied. This being said the authority has to publish in the documentation the evaluation chart for the technical part and not only the points for each category. Not fulfilling this requirement could lead to subjective analysis of the offers and the awarding of the contract can be then disputed.

Please be kind as to send me the evaluation chart for the technical part so to know if i am eligible to participate in this procedure.

Tacking in consideration that this contract is financed by the program IPA – CBC, the acquisition procedure is not subjected under the Romanian procurement legislation. The present acquisition procedure is under the European legislation jurisdiction and fallows the rules of the Single Tender Procedure. All the procedure and necessary information for the tenderer you can find also on the official site: www.romania-serbia.net.

In relation to your request regarding the contracting authority obligation to publish the chart for the technical part and not only the points for each category, we let you know that all the information were offered in Annex A – point 2 and Annex 1(Annex 1 must be completed by the tenderer, as is mention in documentation, and related on this the evaluation will be made) from the submission Tender dossier. All this documentation is according with the European Prag Procedure for Acquisition.

Best regards,

ing. Marius Perneac - Project Manager

